

CÔNG TY TNHH EIKODO VIỆT NAM

EKD/23102019

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc



Hung Yên, ngày 23 tháng 10 năm 2019

CÔNG VĂN THAY ĐỔI THIẾT KẾ BAO GÓI

Kính gửi: CHI CỤC VỆ SINH AN TOÀN THỰC PHẨM TỈNH HUNG YÊN

Công ty chúng tôi xin gửi tới Quý Cục lời chào rất trân trọng!

Công ty chúng tôi đã được Quý Cục kiểm tra, xem xét và tiếp nhận hồ sơ của sản phẩm Thực phẩm bổ sung Kẹo Trái Cây C có số HSTCB 10/EKD/2019 ngày 12/07/2019 và công văn bổ sung quy cách bao gói số EKD/04 ngày 17/08/2019

Hiện nay, do nhu cầu của thị trường và để đảm bảo tính hoàn thiện trong quá trình tiếp cận khách hàng. Bằng công văn này chúng tôi đề nghị Quý Cục xem xét cho công ty chúng tôi được thay đổi thiết kế nhãn mác cho sản phẩm Thực phẩm bổ sung Kẹo trái cây C 500g mà chúng tôi đã gửi công văn bổ sung quy cách số EKD/04 nêu trên.

Nội dung thay đổi cụ thể như sau:

1. Thay đổi logo trên tem nhãn
2. Cụm từ “Yokubari C-fruits” đổi thành “よくばり-C”
3. Cụm từ “Tăng cường Vitamin C” đổi thành “VC Bổ sung VITAMIN C”
4. “6 Loại KẸO TRÁI CÂY C よくばり C フルーツ” đổi thành “6 Loại よくばり C フルーツ KẸO TRÁI CÂY C”.
5. Bỏ “Táo Nho Cam Dứa Việt Quất Dâu Tây”
6. Cụm từ “Thành phần” đổi thành “NGUYÊN LIỆU 原材料名”.
7. Thêm “内容量: 賞味期限: 裏面右下に記載: 製造者: Ăn sớm sau khi mở túi 開封後は、お早めにお召し上がりください。”
8. Nội dung “Hướng dẫn sử dụng và bảo quản: Thay thế kẹo thường, bổ sung thiếu hụt Vitamin C, tăng cường sức đề kháng. Lưu ý: Sản phẩm này không phải là thuốc và không có tác dụng thay thế thuốc chữa





Tên sản phẩm: THỰC PHẨM BỔ SUNG KẸO TRÁI CÂY - C

Giá trị dinh dưỡng (trên 100 g)

NGUYÊN LIỆU 原材料名	ĐƯỜNG, MẠCH NHA, NƯỚC ÉP CAM, NƯỚC ÉP NHO, NƯỚC ÉP TÁO, AXIT CITRIC (E330), VITAMIN C (E300), HƯƠNG LIỆU TỔNG HỢP, MÀU THỰC PHẨM TỰ NHIÊN (ANTHOCYANIN, DÀNH DÀNH, ĐIỀU NHUOM, HỒNG HOA).
KHỐI LƯỢNG TÍNH 内容量	500 g
NGÀY SẢN XUẤT VÀ HẠN SỬ DỤNG 賞味期限	GHI PHÍA DƯỚI BÊN PHẢI 裏面右下に記載.
PHƯƠNG THỨC BẢO QUẢN 保存方法	BẢO QUẢN NƠI SẠCH SẼ, KHÔ RÁO, THOÁNG MÁT, TRÁNH ÁNH NẮNG TRỰC TIẾP. 直射日光高温多湿を避けて保存してください.
XUẤT XỨ SẢN PHẨM 製造者	CÔNG TY TNHH EIKODO VIỆT NAM Lô đất số J-2, Khu công nghiệp Thăng Long II, Phường Di Sơn, Thị xã Mỹ Hào, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam.

Năng lượng (Energy)	≥328 Kcal
Protein	0.0 g
Chất béo (Lipid)	0.0 g
Carbohydrate	≤91.9 g
Sodium	≤8 mg

VITAMIN C ≥ 250 mg (trên 100 g)

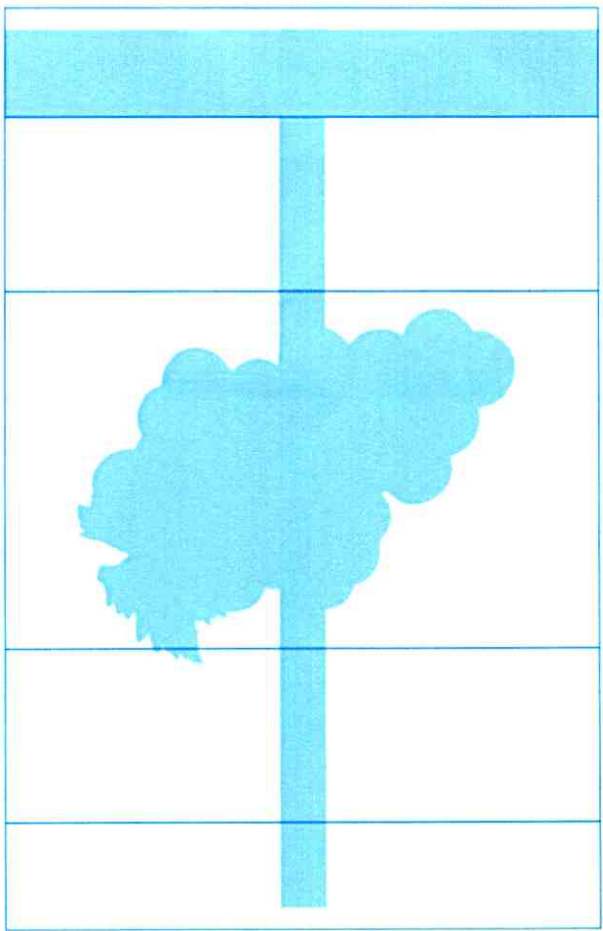
TCCS:05:2015/EKD

- Ăn sớm sau khi mở túi
- 開封後は、お早めにお召し上がりください.
- Trẻ em 3-9 tuổi: Không quá 8 viên/ ngày
- Trẻ em từ 10 tuổi trở lên và người lớn: Không quá 16 viên/ ngày





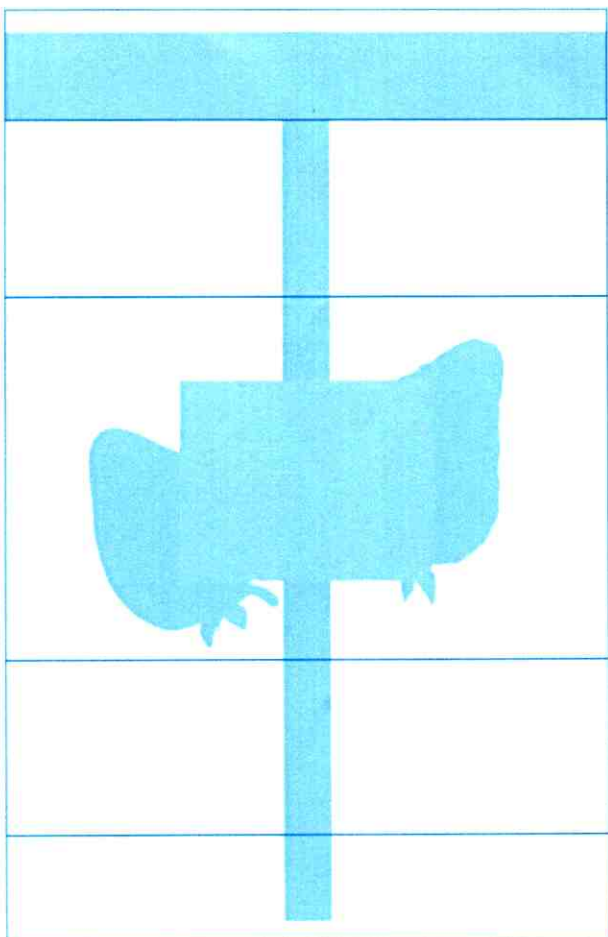
 XinYuan	Mã số: XY-HN 13129	NV Thiết Kế: NT DUNG	Trình tự màu in: K C M Y W	Date: 19.06.19	Size: (mm) 85.55 8.8
--	--------------------	----------------------	--	----------------	---



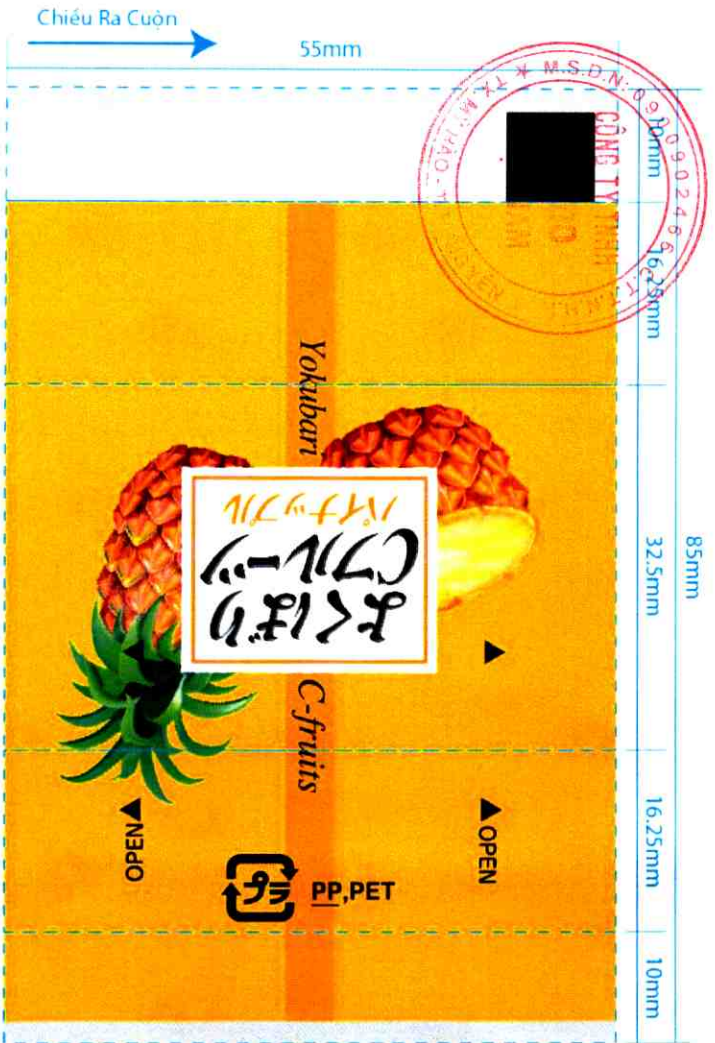
White



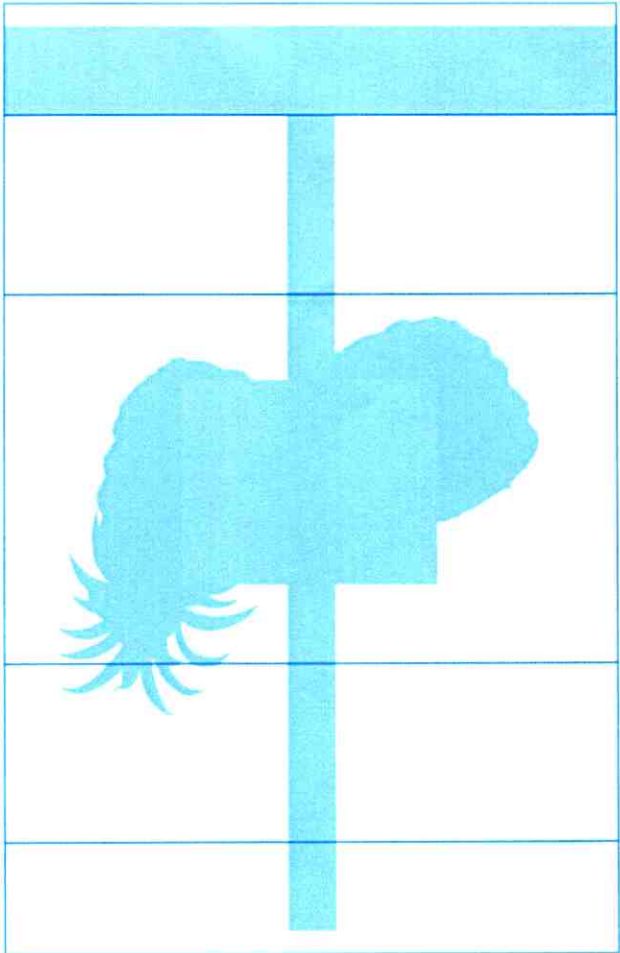
 XinYuan	Mã số:	NV Thiết Kế	Trình tự màu in		Date:	Size: (mm)
	XY-HN 13128	NT DUNG	☒ K ☐ C ☐ M ☐ Y ☐ W		19/06/19	85*55 8*8



White

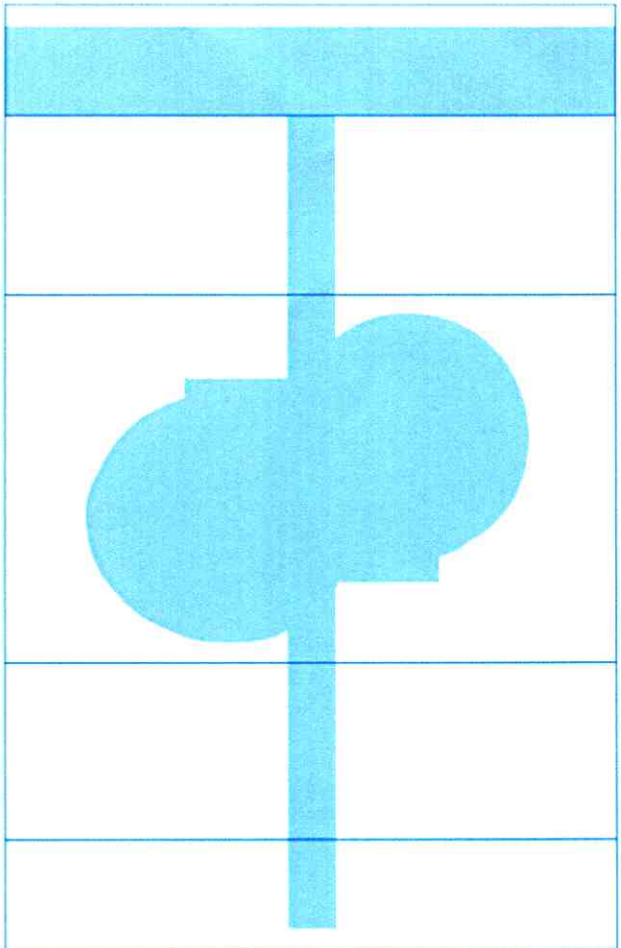


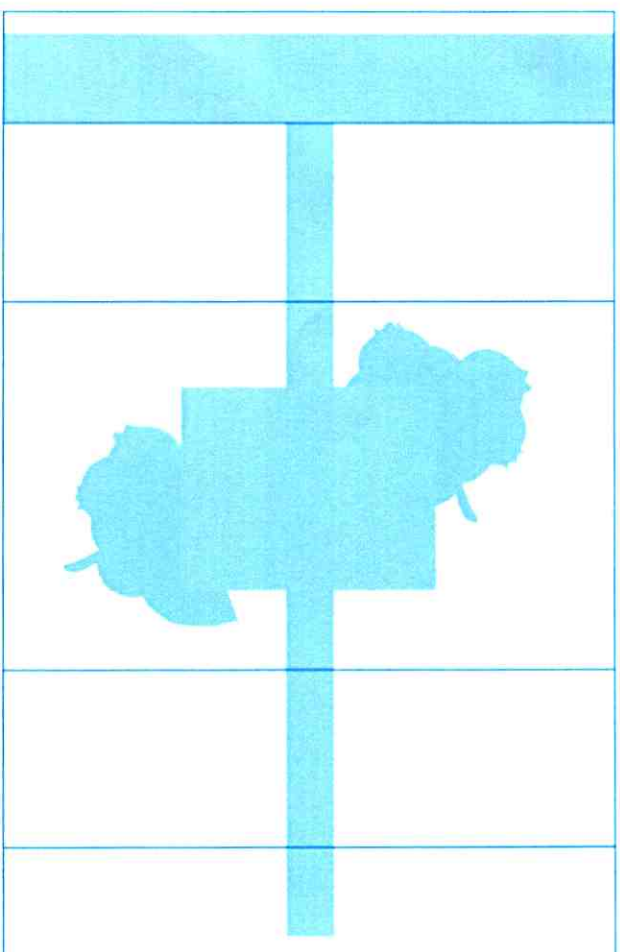
 XinYuan	Mã số:	NV Thiết kế	Trình tự màu in				Date:	Size (mm)
	X.Y.-HN	NTDUNG						
	13065							





Mã số		NV Thiết kế		Trình tự màu in		Date		Size (mm)	
XY-HN		NTDUNG		C M Y W		24.05.19		85*55	
13064								8*8	





White

Mã số:		Mã số:		Mã số:		Mã số:	
XY:HN		NTDUNG		K		Date:	
13139				C		19.06.19	
				M		Size (mm)	
				Y		85*55	
				W		8*8	



XinYuan



 XinYuan	Mã số:	NV/Thiết kế	Trình tự màu in				Date:	Size: (mm)
	X.Y.HN 13128	NTDUNG	</					